Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre rozpočet

2024/2051(INI)

24.2.2025

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 1 - 78

Návrh správy
Siegfried Mureşan, Carla Tavares
(PE766.828v01-00)

Prepracovaný dlhodobý rozpočet pre Úniu v meniacom sa svete
(2024/2051(INI))

Pozmeňujúci návrh 1
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na delegované nariadenie Komisie zo 7. januára 2014 o európskom kódexe správania pre partnerstvo v rámci európskych štrukturálnych a investičných fondov,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 2
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Citácia 12 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na oznámenie Komisie z 9. decembra 2021 s názvom Budovanie hospodárstva, ktoré pracuje v prospech ľudí: akčný plán pre sociálne hospodárstvo [COM(2021)9778],

Or. en

Pozmeňujúci návrh 3
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na oznámenie Komisie z 9. decembra 2021 s názvom Budovanie hospodárstva, ktoré pracuje v prospech

ľudí: akčný plán pre sociálne hospodárstvo [COM(2021)9778],

Or. en

Pozmeňujúci návrh 4
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Citácia 12 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na Antverpské vyhlásenie o Európskej priemyselnej dohode z 20. februára 2024,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 5
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 c (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na nariadenie (EÚ) 2021/1119, ktorým sa stanovuje rámec na dosiahnutie klimatickej neutrality a mení nariadenie (EÚ) 2018/1999 (európsky právny predpis v oblasti klímy),

Or. en

Pozmeňujúci návrh 6
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 d (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/591 zo 6. apríla 2022 o všeobecnom environmentálnom akčnom programe Únie do roku 2030,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 7
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 e (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na vyhlásenie z La Hulpe o budúcnosti Európskeho piliera sociálnych práv,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 8
Rasmus Nordqvist

Návrh uznesenia
Citácia 12 f (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na vyhlásenie z Liège z 5. marca 2024 s názvom Dostupné, dôstojné a udržateľné bývanie pre všetkých,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 9
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 g (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na svoje uznesenie z 21. januára 2021 o stratégii EÚ pre rodovú rovnosť,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 10
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 h (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na osobitnú správu Medzivládneho panelu o zmene klímy (IPCC) o globálnom otepľovaní o 1,5 °C, jeho osobitnú správu o zmene klímy a pôde a jeho osobitnú správu o oceánoch a kryosfére v meniacej sa klíme,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 11
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 i (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu Európskej komisie o financovaní a sledovaní biodiverzity,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 12
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 j (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na Aarhuský dohovor a záväzky, ktoré z neho vyplývajú,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 13
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 k (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na ciele udržateľného rozvoja Organizácie Spojených národov,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 14
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 l (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na usmernenia a súbor nástrojov pre lepšiu právnu reguláciu,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 15

Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 m (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu o výkonnosti v oblasti vedy, výskumu a inovácií za rok 2024,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 16
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 n (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu o alokácii zelených dlhopisov a vplyve NGEU za rok 2024, SWD(2024) 275 final,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 17
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 o (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu Európskej environmentálnej agentúry č. 1/2024 – Európske posúdenie klimatických rizík (EUCRA),

Or. en

Pozmeňujúci návrh 18
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 p (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu zo 4. septembra 2024 o strategickom dialógu o budúcnosti poľnohospodárstva v EÚ s názvom Spoločná vízia poľnohospodárstva a potravinárstva v Európe,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 19
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 q (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu skupiny na vysokej úrovni pre budúcnosť politiky súdržnosti z 20. februára 2024 s názvom Spoločné formovanie udržateľnej budúcnosti – súdržnosť pre konkurencieschopnú a inkluzívnu Európu,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 20
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 r (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

– so zreteľom na politické usmernenia pre budúcu Európsku komisiu na roky 2024 – 2029 z 18. júla 2024,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 21
Rasmus Nordqvist

Návrh uznesenia
Citácia 12 s (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov z 20. novembra 2024 s názvom Rozpočet EÚ a miestne orientované politiky: návrhy nových mechanizmov navrhovania a vykonávania vo VFR po roku 2027 [11],

Or. en

Pozmeňujúci návrh 22
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 t (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na smernicu o energetickej hospodárnosti budov,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 23
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 12 u (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu o dotáciách na energiu v EÚ za rok 2024, Európsky dvor audítorov, Adaptácia na zmenu klímy v EÚ –Činnosť nezodpovedá ambíciám, osobitná správa 2024/15,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 24
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Citácia 13 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na spoločné oznámenie o novej stratégii pre európsky obranný priemysel: dosahovanie pripravenosti EÚ prostredníctvom reakcieschopnejšieho a odolnejšieho európskeho obranného priemyslu z 3. marca 2024,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 25
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann

Návrh uznesenia
Citácia 13 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na Vyhlásenie z Versailles z 11. marca 2022,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 26
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Citácia 19 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov z 29. januára 2025 s názvom Kompas konkurencieschopnosti pre EÚ,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 27
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Citácia 19 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na oznámenie Komisie z 11. februára 2025 s názvom Cesta k budúcemu viacročnému finančnému rámcu,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 28
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Citácia 19 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na oznámenie Komisie z 29. januára 2025 s názvom Kompas konkurencieschopnosti pre EÚ,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 29
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Citácia 22 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na článok 9 nariadenia o spoločných ustanoveniach o horizontálnych zásadách a článok 15 ods. 1 prílohy III o horizontálnych základných podmienkach, najmä pokiaľ ide o dodržiavanie základných práv a dodržiavanie Charty základných práv Európskej únie,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 30
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Citácia 22 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na osobitné správy Európskeho dvora audítorov o Mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a ďalších nástrojoch založených na výkonnosti,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 31
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Citácia 22 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na oznámenie Európskej komisie z 11. februára s

názvom Cesta k budúcemu viacročnému rámcu,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 32
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže podľa článku 311 ZFEÚ si Únia musí zabezpečiť prostriedky potrebné na dosiahnutie svojich cieľov a uskutočňovanie svojich politík;	A. keďže ***Únia je založená na hodnotách úcty k ľudskej dôstojnosti, slobody, demokracie, rovnosti, právneho štátu a rešpektovania ľudských práv vrátane práv osôb patriacich k menšinám (hodnoty Únie); keďže cieľom Únie je presadzovať mier, svoje hodnoty a blaho svojich národov; keďže*** podľa článku 311 ZFEÚ si Únia musí zabezpečiť prostriedky potrebné na dosiahnutie svojich cieľov a uskutočňovanie svojich politík;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 33
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Aa. keďže zdravé životné prostredie tvorí základ blaha všetkých ľudí a je životným prostredím, v ktorom sa zachováva biodiverzita, ekosystémy prosperujú a príroda je chránená a obnovovaná, čo vedie k väčšej odolnosti voči zmene klímy, počasiu a s klímou súvisiacim katastrofám a iným environmentálnym rizikám; keďže

ľudstvo čelí trojitej planetárnej kríze zmeny klímy, znečistenia a straty biodiverzity, z ktorých každú treba vyriešiť, ak chceme mať na tejto planéte životaschopnú budúcnosť; keďže riešenie trojitej planetárnej krízy má zásadný význam aj pre ochranu bezpečnosti, slobody a prosperity Únie; keďže náklady spojené s nečinnosťou pri riešení trojitej planetárnej krízy ďaleko prevyšujú prijatie včasných opatrení; keďže Únia udáva tempo, aby zabezpečila prosperitu súčasných a budúcich generácií na celom svete na základe medzigeneračnej zodpovednosti; keďže hospodárske činnosti by mali rešpektovať planetárne medze;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 34
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Aa. keďže rozpočet Európskej únie má prerozdeľovaciu funkciu ako jednu zo svojich hlavných zásad, a preto musí zabezpečiť, aby členské štáty, ktoré mali najväčší prospech z jednotného trhu, jednotnej meny a spoločných politík počas celého integračného procesu, viac prispievali do rozpočtu;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 35
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ab. keďže extrémy súvisiace s počasím a klímou spôsobili v rokoch 1980 až 2022 hospodárske straty vo výške viac ako 650 miliárd EUR: keďže okrem toho, ako sa zdôrazňuje v správe EEA č. 1/2024, dôsledky zmeny klímy ovplyvňujú celý európsky kontinent, ale majú neúmerný vplyv na zraniteľné skupiny obyvateľstva v dôsledku sociálno-ekonomických faktorov, ktoré ešte viac obmedzujú schopnosť zraniteľných skupín zotaviť sa z katastrof, najmä v menej rozvinutých regiónoch; keďže tá istá správa tiež varovala, že blok nie je pripravený na účinky zmeny klímy, aj keď sa svetu podarí udržať nárast globálnej teploty na 1,5 °C, ako sa stanovuje v Parížskej dohode; keďže, ako sa uvádza v správe, ak sa teraz neprijmú rozhodné opatrenia, väčšina (v posúdení) identifikovaných klimatických rizík by mohla dosiahnuť kritickú alebo katastrofickú úroveň do konca tohto storočia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 36
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ab. keďže podľa pracovného dokumentu Prerozdeľovacia funkcia rozpočtu EÚ[1-A] má rozpočet EÚ v súčasnosti obmedzený prerozdeľovací vplyv a zľavy a iné kompenzačné mechanizmy ovplyvňujúce príspevky niektorých členských štátov ďalej znižujú prerozdeľovací vplyv rozpočtu EÚ;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 37
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ac. keďže Únia sa zaviazala prijať všetky potrebné kroky na dosiahnutie klimatickej neutrality najneskôr do roku 2050, a to aj prostredníctvom vykonávania Európskej zelenej dohody, európskeho právneho predpisu v oblasti klímy, stratégie v oblasti biodiverzity do roku 2030, stratégie Z farmy na stôl, akčného plánu pre obehové hospodárstvo, stratégie Chemikálie – stratégia udržateľnosti a akčného plánu nulového znečistenia, ako aj medzinárodných záväzkov, a najmä Parížskej dohody, dohody z Kchun-mingu a Montrealu a Agendy 2030, cieľov udržateľného rozvoja; keďže to všetko si vyžaduje značné investície, ako aj postupné zrušenie dotácií škodlivých pre životné prostredie, najmä dotácií na fosílne palivá, v súlade s ambíciou obmedziť globálne otepľovanie na 1,5 °C, ako aj značné investície a úplné a dôsledné vykonávanie zásady „nespôsobovať významnú škodu“;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 38
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ac. keďže zľavy sú indexované podľa priemerného deflátora, t. j. priemernej inflácie v EÚ, a preto ak má členský štát

oprávnený na zľavu deflátor hrubého domáceho produktu nižší ako priemer EÚ, bude mať prospech nielen zo zníženia pevnej sumy svojho príspevku prostredníctvom zľavy, ale prispeje aj nižším podielom vlastného zdroja založeného na HND, čím sa v relatívnom vyjadrení zvýši hodnota zliav;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 39
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A d (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ad. keďže Európska centrálna banka zdôrazňuje, že riziká súvisiace s klímou majú vplyv na makroekonomické ukazovatele, ako sú inflácia, hospodársky rast, finančná stabilita a transmisia menovej politiky, a že strata biodiverzity a degradácia prírodných ekosystémov pravdepodobne prehĺbia riziká súvisiace s klímou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 40
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže ***rozpočet Únie je predovšetkým investičným rozpočtom, ktorý môže dosiahnuť úspory z rozsahu, ktoré nie je možné dosiahnuť na úrovni členských štátov***;	B. keďže ***súčasný VFR a RRF predstavujú za súčasné obdobie takmer 2 bilióny EUR a že vysoká miera inflácie a súvisiace zvýšené ceny tovaru a služieb znížili súčasnú hodnotu***

dohodnutých európskych výdavkov v nominálnom vyjadrení v roku 2020;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 41
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže rozpočet Únie je predovšetkým investičným rozpočtom, ktorý môže ***dosiahnuť*** úspory z rozsahu, ktoré nie je možné dosiahnuť na úrovni členských štátov;	B. keďže rozpočet Únie je predovšetkým investičným rozpočtom, ktorý môže ***prinášať*** úspory z rozsahu, ktoré nie je možné dosiahnuť na úrovni členských štátov ***a môže zabezpečiť európske verejné statky, najmä cezhraničné projekty***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 42
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže rozpočet Únie je predovšetkým investičným rozpočtom, ktorý môže dosiahnuť úspory z rozsahu, ktoré nie je možné dosiahnuť na úrovni členských štátov;	B. keďže rozpočet Únie je predovšetkým investičným rozpočtom, ktorý môže ***potenciálne*** dosiahnuť úspory z rozsahu, ktoré nie je možné dosiahnuť na úrovni členských štátov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 43
Janusz Lewandowski

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže rozpočet Únie je predovšetkým investičným ***rozpočtom***, ktorý môže dosiahnuť úspory z rozsahu, ktoré nie je možné dosiahnuť na úrovni členských štátov;	B. keďže rozpočet Únie je predovšetkým investičným ***nástrojom***, ktorý môže dosiahnuť úspory z rozsahu, ktoré nie je možné dosiahnuť na úrovni členských štátov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 44
Carla Tavares, Siegfried Mureşan

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže v roku 2022 členské štáty vynaložili na štátnu pomoc v priemere 1,4 % HDP, čo je výrazne viac ako ich príspevok do rozpočtu Únie, pričom viac ako polovica nesúvisí s krízami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 45
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže výdavky z rozpočtu Únie**,** ak sú účinne cielené, zosúladené s politickými prioritami Únie a koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni, pomáhajú zabrániť fragmentácii jednotného trhu a posilniť celkový vplyv verejných investícií; keďže verejné investície sú nevyhnutné na stimulovanie súkromných investícií;	C. keďže výdavky z rozpočtu Únie ***podporujú politiky EÚ, ktoré vytvárajú súdržnejšiu Úniu a prispievajú k lepšej integrácii, udržateľnosti a vzostupnej konvergencii, znižujú nerovnosti v EÚ, ako aj posilňujú globálnu prítomnosť Únie, a*** ak sú účinne cielené, zosúladené s politickými prioritami Únie a koordinované s výdavkami na vnútroštátnej***, regionálnej a miestnej***

úrovni, pomáhajú zabrániť fragmentácii jednotného trhu a posilniť celkový vplyv verejných investícií; keďže verejné investície sú nevyhnutné na stimulovanie súkromných investícií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 46
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže výdavky z rozpočtu Únie, ak sú účinne cielené, zosúladené s politickými prioritami Únie a koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni, pomáhajú zabrániť fragmentácii jednotného trhu a posilniť celkový vplyv verejných investícií; keďže ***verejné investície sú nevyhnutné*** na stimulovanie súkromných investícií;	C. keďže výdavky z rozpočtu Únie, ak sú účinne cielené, zosúladené s politickými prioritami Únie a koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni, pomáhajú zabrániť fragmentácii jednotného trhu a posilniť celkový vplyv verejných investícií; keďže ***verejná intervencia vrátane investícií môže byť nevyhnutná*** na stimulovanie súkromných investícií ***tam, kde sa z dôvodu zlyhaní trhu neuskutočňujú potrebné investície***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 47
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže výdavky z rozpočtu Únie, ak sú účinne cielené, zosúladené s ***politickými*** prioritami ***Únie a koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni, pomáhajú zabrániť fragmentácii*** jednotného trhu a posilniť celkový vplyv verejných investícií; keďže verejné investície sú nevyhnutné ***na stimulovanie***	C. keďže výdavky z rozpočtu Únie, ak sú účinne cielené, zosúladené s prioritami ***a stratégiami členských štátov a v súlade s ich hospodárskym a sociálnym rozvojom, môžu pomôcť zmierniť asymetrické účinky*** jednotného trhu a posilniť celkový vplyv verejných investícií; keďže verejné investície sú nevyhnutné ***a majú dominový***

súkromných investícií;	***efekt na súkromné investície***;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 48
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže výdavky z rozpočtu Únie, ak sú účinne cielené, zosúladené s politickými prioritami Únie a koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni, pomáhajú zabrániť fragmentácii jednotného trhu a posilniť celkový vplyv verejných investícií; keďže verejné investície sú nevyhnutné na stimulovanie súkromných investícií;	C. keďže výdavky z rozpočtu Únie, ak sú účinne cielené, zosúladené s politickými prioritami Únie a ***lepšie*** koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni, pomáhajú zabrániť fragmentácii jednotného trhu a posilniť celkový vplyv verejných investícií; keďže verejné investície sú nevyhnutné na stimulovanie súkromných investícií ***v určitých odvetviach***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 49
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže výdavky z rozpočtu Únie, ak sú účinne cielené, zosúladené s politickými prioritami Únie a koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni***,*** pomáhajú zabrániť fragmentácii jednotného trhu a posilniť celkový vplyv verejných investícií; keďže verejné investície sú nevyhnutné na stimulovanie súkromných investícií;	C. keďže výdavky z rozpočtu Únie, ak sú účinne cielené, zosúladené s politickými prioritami Únie a koordinované s výdavkami na vnútroštátnej***, regionálnej a miestnej*** úrovni ***a*** pomáhajú zabrániť fragmentácii jednotného trhu a posilniť celkový vplyv verejných investícií; keďže verejné investície sú nevyhnutné na stimulovanie súkromných investícií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 50
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže výdavky z rozpočtu Únie, ak sú účinne cielené, zosúladené s politickými prioritami Únie a koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni, pomáhajú zabrániť fragmentácii jednotného trhu a posilniť celkový vplyv verejných investícií; keďže verejné investície ***sú nevyhnutné na stimulovanie*** súkromných investícií;	C. keďže výdavky z rozpočtu Únie, ak sú účinne cielené, zosúladené s politickými prioritami Únie a koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni, pomáhajú zabrániť fragmentácii jednotného trhu a posilniť celkový vplyv verejných investícií; keďže verejné investície ***by mali slúžiť ako katalyzátor*** súkromných investícií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 51
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže dostupnosť kvalitných verejných služieb, ako sú vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, vzdelávanie a zdravotníctvo, a všeobecný prístup k nim, ako aj prístup k primeranému, cenovo dostupnému a dôstojnému bývaniu a základným službám, ako sú cenovo dostupná energia, hygiena, čistá voda a zdravá výživa, sú nevyhnutnými podmienkami na zabezpečenie rovnakých príležitostí a zvýšenie úrovne zamestnanosti, zlepšenie životných a pracovných podmienok a boj proti chudobe a sociálnemu vylúčeniu a sú nevyhnutnou podmienkou zlepšenia blaha ľudí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 52
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cb. keďže pozornosť činiteľov EÚ s rozhodovacou právomocou sa musí výraznejšie zamerať na medzigeneračnú spravodlivosť a potreby mladých ľudí, keďže sa očakáva, že Európska komisia vykoná kontrolu vplyvu VFR na mládež v súlade so svojimi záväzkami, a preto je potrebné, aby sa rozpočtové rozhodnutia opierali o dlhodobé sociálne a environmentálne aspekty, ako aj o jasné záväzky na zvýšenie účasti mladých ľudí; v tejto súvislosti zdôrazňuje, že je potrebné prijať rozhodnutia o účasti dotknutých osôb;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 53
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cc. keďže v článku 8 ZFEÚ sa uvádza, že „vo všetkých svojich činnostiach sa Únia zameriava na odstránenie nerovností a podporu rovnosti“, čím sa stanovuje zásada uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti, v ktorej sa stanovuje, že hľadisko rodovej rovnosti musí byť začlenené do všetkých politík a programov počas celého programového cyklu; keďže rozpočty nikdy nie sú rodovo neutrálne, a preto ich

treba vypracúvať s jasným cieľom nediskriminácie a zamerať sa na všetkých jednotlivcov a ich osobitné potreby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 54
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže nástroj obnovy NextGenerationEU (MGEU) zriadený po pandémii COVID-19 umožnil značnú dodatočnú investičnú kapacitu vo výške 750 miliárd EUR v cenách z roku 2018, čo podnietilo rýchlu obnovu a návrat k rastu a podporilo zelenú a digitálnu transformáciu; keďže ***NGEU nebude činný po roku 2027***;	D. keďže nástroj obnovy NextGenerationEU (MGEU) zriadený po pandémii ***ochorenia*** COVID-19 umožnil značnú dodatočnú investičnú kapacitu vo výške 750 miliárd EUR v cenách z roku 2018, čo podnietilo rýchlu obnovu a návrat k rastu a podporilo zelenú a digitálnu transformáciu ***v rokoch 2021 – 2026***; keďže ***37 % investícií prispieva k spravodlivej transformácii a očakáva sa, že vykonávaním všetkých merateľných opatrení súvisiacich s klímou sa môžu znížiť emisie skleníkových plynov o 44 miliónov ton ročne, čo zodpovedá 1,2 % celkových emisií skleníkových plynov v EÚ v roku 2022; keďže ukončenie nástroja NextGenerationEU bude mať za následok značnú medzeru vo financovaní, najmä pokiaľ ide o financovanie opatrení v oblasti klímy, biodiverzity, digitálnej transformácie a investícií súvisiacich so sociálno-ekonomickou súdržnosťou v celej Únii***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 55
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže nástroj obnovy NextGenerationEU (MGEU) zriadený po pandémii COVID-19 umožnil značnú dodatočnú investičnú kapacitu vo výške 750 miliárd EUR v cenách ***z*** roku 2018, čo ***podnietilo rýchlu obnovu a návrat k rastu a podporilo zelenú a digitálnu transformáciu***; keďže NGEU nebude činný po roku 2027;	D. keďže nástroj obnovy NextGenerationEU (MGEU) zriadený po pandémii ***ochorenia*** COVID-19 umožnil značnú***, hoci nedostatočnú,*** dodatočnú investičnú kapacitu vo výške 750 miliárd EUR v cenách roku 2018, čo ***pomohlo zmierniť účinky, ku ktorým došlo, a to aj napriek tomu, že sa osobitne zameriaval na ciele zelenej a digitálnej transformácie***; keďže NGEU nebude činný po roku 2027;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 56
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže nástroj obnovy NextGenerationEU (MGEU) zriadený po pandémii COVID-19 umožnil značnú dodatočnú investičnú kapacitu vo výške 750 miliárd EUR v cenách z roku 2018, čo podnietilo rýchlu obnovu a návrat k rastu a podporilo zelenú a digitálnu transformáciu; keďže NGEU ***nebude činný po roku 2027***;	D. keďže ***bezprecedentný a výnimočný*** nástroj obnovy NextGenerationEU (MGEU) zriadený po pandémii ***ochorenia*** COVID-19 umožnil značnú dodatočnú investičnú kapacitu vo výške 750 miliárd EUR v cenách z roku 2018, čo podnietilo rýchlu obnovu a návrat k rastu a podporilo zelenú a digitálnu transformáciu; keďže NGEU ***sa skončí v roku 2026 a splácanie dlhu sa začne v roku 2028***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 57
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

D. keďže nástroj obnovy NextGenerationEU (MGEU) zriadený po pandémii COVID-19 umožnil značnú dodatočnú investičnú kapacitu vo výške 750 miliárd EUR v cenách z roku 2018, čo podnietilo rýchlu obnovu a návrat k rastu ***a podporilo zelenú a digitálnu transformáciu***; keďže NGEU nebude činný po roku 2027;	D. keďže nástroj obnovy NextGenerationEU (MGEU) zriadený po pandémii ***ochorenia*** COVID-19 ***v zásade*** umožnil značnú dodatočnú investičnú kapacitu vo výške 750 miliárd EUR v cenách z roku 2018, čo podnietilo rýchlu obnovu a návrat k rastu***, ale tieto ciele, žiaľ, zatiaľ nedosiahol***; keďže NGEU nebude činný po roku 2027;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 58
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže nástroj obnovy NextGenerationEU (MGEU) zriadený po pandémii COVID-19 umožnil značnú dodatočnú investičnú kapacitu vo výške 750 miliárd EUR v cenách z roku 2018, čo podnietilo rýchlu obnovu a návrat k rastu a podporilo ***zelenú a*** digitálnu transformáciu; keďže NGEU nebude činný po roku 2027;	D. keďže nástroj obnovy NextGenerationEU (MGEU) zriadený po pandémii ***ochorenia*** COVID-19 umožnil značnú dodatočnú investičnú kapacitu vo výške 750 miliárd EUR v cenách z roku 2018, čo podnietilo rýchlu obnovu a návrat k rastu a podporilo digitálnu transformáciu; keďže NGEU nebude činný po roku 2027;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 59
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Da. keďže sa odhaduje, že celková suma environmentálne škodlivých energetických dotácií v EÚ27 v roku 2023 dosiahla 136 mld. EUR, čo predstavuje 38 % celkových energetických dotácií; keďže najväčší podiel škodlivých dotácií

(93 mld. EUR alebo 68 %) je spojený s fosílnymi palivami a postupným zrušením týchto dotácií by sa uvoľnili dôležité verejné zdroje na posilnenie energetickej bezpečnosti Európy a zvýšilo by sa tempo prechodu na čistú energiu a zároveň by sa znížil deficit; keďže podľa spoločnosti Bloomberg sa investície do zelenej energie v EÚ v roku 2024 v porovnaní s predchádzajúcim rokom znížili o 6,5 %, zatiaľ čo vo všetkých ostatných regiónoch sveta sa zvýšili; keďže Únia a jej členské štáty sa opakovane zaviazali postupne ukončiť neefektívne dotácie na fosílne palivá; keďže komisár Hoekstra sa zaviazal zabezpečiť, že budúci VFR nebude zahŕňať dotácie na fosílne palivá, čo znamená, že žiadne priame alebo nepriame, explicitné alebo implicitné financovanie výroby, dopravy alebo spotreby fosílnych palív by nemalo byť oprávnené na financovanie;[2a]

Or. en

Pozmeňujúci návrh 60
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže rozpočet Únie posilnený nástrojom NGEU prispel k zmierneniu hospodárskeho a sociálneho vplyvu krízy ***spôsobenej*** COVID-19 a k reakcii na dôsledky útočnej vojny Ruska proti Ukrajine; keďže rozpočet Únie je naďalej nedostatočne vybavený, pokiaľ ide o veľkosť, štruktúru a pravidlá, na to, aby v plnej miere zohrával svoju úlohu pri prispôsobovaní sa vyvíjajúcim sa výdavkovým potrebám, riešení otrasov a reagovaní na krízy a praktickom uplatňovaní zásady solidarity;	E. keďže rozpočet Únie posilnený nástrojom NGEU prispel k zmierneniu hospodárskeho a sociálneho vplyvu krízy COVID-19 a k reakcii na dôsledky útočnej vojny Ruska proti Ukrajine; keďže rozpočet Únie je naďalej nedostatočne vybavený, pokiaľ ide o veľkosť, štruktúru a pravidlá, na to, aby v plnej miere zohrával svoju úlohu pri prispôsobovaní sa vyvíjajúcim sa výdavkovým potrebám, riešení otrasov a reagovaní na krízy a praktickom uplatňovaní zásady solidarity; ***keďže to vedie aj k tlaku na všetky programy, aby prispievali k týmto***

vyvíjajúcim sa potrebám v oblasti výdavkov, pričom stabilita a predvídateľnosť sú nevyhnutné najmä v prípade dlhodobých projektov a niektorých konkrétnych programov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 61
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže rozpočet Únie posilnený nástrojom NGEU prispel k zmierneniu hospodárskeho a sociálneho vplyvu krízy ***spôsobenej*** COVID-19 a k reakcii na dôsledky útočnej vojny Ruska proti Ukrajine; keďže rozpočet Únie je naďalej nedostatočne vybavený, pokiaľ ide o veľkosť, štruktúru a pravidlá, na to, aby v plnej miere zohrával svoju úlohu pri prispôsobovaní sa vyvíjajúcim sa výdavkovým potrebám, riešení otrasov a reagovaní na krízy a praktickom uplatňovaní zásady solidarity;	E. keďže rozpočet Únie posilnený nástrojom NGEU prispel k zmierneniu hospodárskeho a sociálneho vplyvu krízy COVID-19 a k reakcii na dôsledky útočnej vojny Ruska proti Ukrajine***, pričom preukázal pridanú hodnotu stimulácie investícií namiesto úsporných politík***; keďže rozpočet Únie je naďalej nedostatočne vybavený, pokiaľ ide o veľkosť, štruktúru a pravidlá, na to, aby v plnej miere zohrával svoju úlohu pri prispôsobovaní sa vyvíjajúcim sa výdavkovým potrebám, riešení otrasov a reagovaní na krízy a praktickom uplatňovaní zásady solidarity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 62
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže ***rozpočet Únie posilnený*** nástrojom NGEU ***prispel*** k zmierneniu hospodárskeho a sociálneho vplyvu krízy spôsobenej COVID-19 a k reakcii na	E. keďže ***financovanie z rozpočtu Únie a v rámci politiky súdržnosti prostredníctvom Investičnej iniciatívy v reakcii na koronavírus, Investičnej***

dôsledky útočnej vojny Ruska proti Ukrajine; keďže rozpočet Únie je naďalej nedostatočne vybavený, pokiaľ ide o veľkosť, štruktúru a pravidlá, na to, aby v plnej miere zohrával svoju úlohu pri prispôsobovaní sa vyvíjajúcim sa výdavkovým potrebám, riešení otrasov a reagovaní na krízy a praktickom uplatňovaní zásady solidarity;

iniciatívy v reakcii na koronavírus Plus, CARE, FAST-CARE a SAFE posilnené nástrojom NGEU ***prispelo*** k zmierneniu hospodárskeho a sociálneho vplyvu krízy spôsobenej COVID-19 a k reakcii na dôsledky útočnej vojny Ruska proti Ukrajine; keďže rozpočet Únie je naďalej nedostatočne vybavený, pokiaľ ide o veľkosť, štruktúru a pravidlá, na to, aby v plnej miere zohrával svoju úlohu pri prispôsobovaní sa vyvíjajúcim sa výdavkovým potrebám, riešení otrasov a reagovaní na krízy a praktickom uplatňovaní zásady solidarity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 63
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže rozpočet Únie posilnený nástrojom NGEU prispel k zmierneniu hospodárskeho a sociálneho vplyvu krízy ***spôsobenej*** COVID-19 a k reakcii na dôsledky útočnej vojny Ruska proti Ukrajine; keďže rozpočet Únie je naďalej nedostatočne vybavený, pokiaľ ide o veľkosť, štruktúru a pravidlá, na to, aby v plnej miere zohrával svoju úlohu pri prispôsobovaní sa vyvíjajúcim sa výdavkovým potrebám, riešení otrasov a reagovaní na krízy a praktickom uplatňovaní zásady solidarity;	E. keďže rozpočet Únie posilnený nástrojom NGEU prispel k zmierneniu hospodárskeho a sociálneho vplyvu krízy COVID-19 a k reakcii na dôsledky útočnej vojny Ruska proti Ukrajine; keďže rozpočet Únie je naďalej nedostatočne vybavený, pokiaľ ide o veľkosť, štruktúru a pravidlá, na to, ***aby plnil ciele EÚ stanovené v zmluvách a*** aby v plnej miere zohrával svoju úlohu pri prispôsobovaní sa vyvíjajúcim sa výdavkovým potrebám, riešení otrasov a reagovaní na krízy a praktickom uplatňovaní zásady solidarity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 64
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže rozpočet Únie posilnený ***nástrojom NGEU*** prispel k zmierneniu hospodárskeho a sociálneho vplyvu krízy ***spôsobenej*** COVID-19 a k reakcii na dôsledky útočnej vojny Ruska proti Ukrajine; keďže rozpočet Únie je naďalej nedostatočne vybavený, pokiaľ ide o veľkosť, štruktúru a pravidlá, na to, aby v plnej miere zohrával svoju úlohu pri prispôsobovaní sa vyvíjajúcim sa výdavkovým potrebám, riešení otrasov a reagovaní na krízy a praktickom uplatňovaní zásady solidarity;	E. keďže rozpočet Únie posilnený ***nástrojmi NGEU a SURE*** prispel k zmierneniu hospodárskeho a sociálneho vplyvu krízy COVID-19 a k reakcii na dôsledky útočnej vojny Ruska proti Ukrajine; keďže rozpočet Únie je naďalej nedostatočne vybavený, pokiaľ ide o veľkosť, štruktúru a pravidlá, na to, aby v plnej miere zohrával svoju úlohu pri prispôsobovaní sa vyvíjajúcim sa výdavkovým potrebám, riešení otrasov a reagovaní na krízy a praktickom uplatňovaní zásady solidarity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 65
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ea. keďže občania oprávnene očakávajú, že Únia bude rýchlo a účinne reagovať na meniace sa potreby a poskytne im potrebnú podporu, najmä v čase krízy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 66
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže kontext, v ktorom Komisia	G. keďže kontext, v ktorom Komisia

pripraví svoje návrhy VFR na obdobie po roku 2027, je rovnako náročný, keďže zavedený globálny a geopolitický poriadok sa rýchlo a radikálne mení a rozpočet Únie sa musí zmeniť ***zodpovedajúcim spôsobom***;	pripraví svoje návrhy VFR na obdobie po roku 2027, je rovnako náročný, keďže zavedený globálny a geopolitický poriadok sa rýchlo a radikálne mení ***v dôsledku návratu rozsiahlych vojen v našom susedstve, ktoré ohrozovali a naďalej ohrozujú bezpečnosť EÚ, jej členských štátov a jej občanov, a zachovanie súčasného stavu nie je možné*** a rozpočet Únie sa musí ***zodpovedajúcim spôsobom*** zmeniť***; preto sa do budúceho VFR musia zahrnúť investície do obrany a bezpečnosti v rámci celostného a komplexného prístupu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 67
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže kontext, v ktorom Komisia ***pripraví*** svoje návrhy VFR na obdobie po roku 2027, je rovnako náročný, keďže zavedený globálny a geopolitický poriadok sa rýchlo a radikálne mení a rozpočet Únie sa musí ***zmeniť*** zodpovedajúcim spôsobom;	G. keďže kontext, v ktorom ***bude*** Komisia ***pripravovať*** svoje návrhy VFR na obdobie po roku 2027, je rovnako náročný, keďže zavedený globálny a geopolitický poriadok sa rýchlo a radikálne mení ***v náročnom hospodárskom a sociálnom prostredí, ako aj v rámci zhoršujúcej sa klimatickej krízy a krízy biodiverzity*** a rozpočet Únie sa musí zodpovedajúcim spôsobom ***zmeniť***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 68
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ga. keďže opatrenia a oznámenia súčasnej vlády USA vyvolávajú neistotu, pokiaľ ide o vzťahy medzi EÚ a USA, spochybňujú multilateralizmus a destabilizujú medzinárodný poriadok založený na pravidlách; keďže Parlament uznáva význam transatlantických vzťahov, ale domnieva sa, že EÚ by sa mala v prvom rade zasadzovať za svoje hodnoty a priority;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 69
Younous Omarjee

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ga. keďže v kontexte geopolitického vývoja sa zvýšil záujem o zámorské krajiny a územia, ako sú Grónsko indicko-tichomorský región;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 70
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Gb. keďže rozhodnutie vlády USA odstúpiť od svojich globálnych záväzkov vyplývajúcich z Parížskej dohody, voči WHO a poskytovať rozvojovú pomoc oslabuje úsilie o globálnu spoluprácu v oblasti spoločných výziev a podporu najzraniteľnejších ľudí a regiónov na

našej planéte; keďže bez záväzku USA musí EÚ zintenzívniť svoje úsilie a prevziať vedúcu úlohu v globálnom riadení v oblasti klímy, zdravotnej bezpečnosti, humanitárnej pomoci a rozvoja;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 71
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Gc. keďže cieľom Kompasu konkurencieschopnosti Komisie je vytvoriť cestu pre Európu, aby sa stala miestom, kde sa budú vynachádzať, vyrábať a uvádzať na trh technológie, služby a čisté výrobky budúcnosti, čím sa odstráni rozdiel v raste produktivity v porovnaní s talentmi a zručnou pracovnou silou, veľkým množstvom súkromného kapitálu, kontinentálnym jednotným trhom, stabilným a predvídateľným právnym prostredím a právnym štátom; keďže naliehavosť riešenia dlhodobých prekážok a štrukturálnych nedostatkov musí ísť ruka v ruke s cieľom zabezpečiť udržateľnú prosperitu a konkurencieschopnosť a zároveň zachovať jedinečné sociálne trhové hospodárstvo Únie, uspieť v dvojakej transformácii, chrániť jej zvrchovanosť, hospodársku bezpečnosť a globálny vplyv a zároveň byť prvým kontinentom, ktorý sa stal klimaticky neutrálnym;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 72

Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G d (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Gd. keďže vzhľadom na novú geopolitickú realitu poznačenú návratom vojny vysokej intenzity v Európe a pravdepodobnosťou najextrémnejších vojenských nepredvídaných udalostí na našom kontinente musí VFR na obdobie po roku 2027 umožniť EÚ, aby sa do konca tohto desaťročia pripravila na potenciálnu vojenskú agresiu na svojej pôde;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 73
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G e (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ge. keďže vo vyhlásení z Versailles z marca 2022 sa prítomné členské štáty spoločne zaviazali výrazne zvýšiť výdavky na obranu a investovať do obranných spôsobilostí vyvinutých na základe spolupráce, spoločných projektov a spoločného obstarávania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 74
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odôvodnenie H

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
H. keďže s cieľom kompenzovať nedostatky rozpočtu sa objavilo množstvo ***dočasných*** riešení ***obchádzajúcich súčasné pravidlá***, ktoré spôsobujú, že rozpočet je neprehľadnejší, a ***oslabujú úlohy*** Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a ***vzatia na zodpovednosť výkonnej moci***;	H. keďže s cieľom kompenzovať nedostatky rozpočtu sa objavilo množstvo riešení, ktoré spôsobujú, že rozpočet je neprehľadnejší, a ***verejnosť tak zostáva neinformovaná o skutočnom objeme financií EÚ, čím sa podkopáva nielen zásada jednotnosti rozpočtu, ale aj úloha*** Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a ***jeho schopnosť kontrolovať výkonnú moc***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 75
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie H

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
H. keďže s cieľom kompenzovať nedostatky rozpočtu sa objavilo množstvo dočasných riešení obchádzajúcich súčasné pravidlá, ktoré spôsobujú, že rozpočet je neprehľadnejší, a oslabujú úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a ***vzatia na zodpovednosť výkonnej moci***;	H. keďže s cieľom kompenzovať nedostatky rozpočtu sa objavilo množstvo dočasných riešení obchádzajúcich súčasné pravidlá, ktoré spôsobujú, že rozpočet je neprehľadnejší, a oslabujú úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a ***jeho schopnosť kontrolovať výkonnú moc, ako aj odstraňujú dlhodobú predvídateľnosť investičných rozpočtov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 76
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odôvodnenie H a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ha. keďže v oznámení Komisie s názvom Cesta k budúcemu viacročnému finančnému rámcu sa uvádzajú kľúčové politické a rozpočtové výzvy, ktoré budú formovať návrh budúceho viacročného finančného rámca, a zdôrazňuje sa v ňom, že očakávania občanov, aby EÚ konala, sa neustále zvyšujú, pričom poukazuje na to, že status quo neprichádza do úvahy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 77
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odôvodnenie H a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ha. keďže Budapeštianske vyhlásenie o novej európskej dohode o konkurencieschopnosti zaviazalo Úniu a jej členské štáty k dosiahnutiu cieľa vynaložiť do roku 2030 aspoň 3 % HDP Únie na výskum a vývoj, čo je cieľ, ktorý bol prvýkrát stanovený na rok 2010 v rámci lisabonskej stratégie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 78
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odôvodnenie H a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ha. keďže porušovanie hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ podkopáva súdržnosť európskeho projektu, narúša práva občanov Únie a

oslabuje vzájomnú dôveru medzi členskými štátmi;

Or. en